



Krantz Filter- und Absperrsysteme

**Internationales Kompetenzseminar
„Lüftungstechnische Anlagen
in kerntechnischen Bereichen“**

International Competence Seminar
“HVAC Systems in Nuclear Facilities“

08. und 09. Mai 2014 in Aachen

Krantz



Donnerstag, 08.05.2014
Thursday, May 08th, 2014

- 10.00 – 10.30** **Ankunft der Teilnehmer und Registrierung**
Arrival of participants and registration
- 10.30 – 10.45** **Begrüßung und Einführung** | Welcome and introduction
Reinhold Göttgens, Vertriebsleiter Krantz Filter- und Absperrsysteme
- 10.45 – 11.30** **Zeit- und Projektplanung für den Rückbau der deutschen Kernkraftwerke**
Scheduling and project-planning for the decommissioning of german nuclear power plants
Andreas Havenith, Aachen Institute for Nuclear Training, Aachen
- 11.30 – 12.15** **Lüftungskonzepte für die verschiedenen Phasen des Rückbaus nuklearer Einrichtungen** | Ventilation concepts for different phases during decommissioning of nuclear facilities
Claus Schweinheim, Geschäftsbereichsleiter Krantz Filter- und Absperrsysteme
- 12.15 – 13.00** **Mittagsimbiss** | Quick lunch
- 13.00 – 13.45** **Lüftungsproblematik und Kontaminationskontrolle bei der Unterdruckhaltung durch externe Lüftungseinrichtungen als Ersatz-RLT-Anlage während des Rückbaus** | Ventilation problems and contamination surveillance keeping negative pressurization by means of external ventilation systems as substitute ventilation system during decommissioning
Jörg Kuse, EWN Energiewerke Nord GmbH, Greifswald
- 13.45 – 14.30** **Rückbau einer kerntechnischen Einrichtung: Anpassung der Lüftungsanlagen durch Einsatz einer Ersatzlüftungsanlage am Beispiel KKW Stade**
Decommissioning of a nuclear facility: Adaption of the ventilation system by a substitute ventilation system using the example of nuclear power plant Stade
Iris Ritzerfeld, Caverion Deutschland GmbH



14.30 – 15.00 **Kaffeepause** | Coffee break

15.00 – 15.45 **Spezifikationen bei E.ON im Bereich der nuklearen Lüftung (IS 2353 Rev.0 für KBR/KKU und KS D 7051/50 Rev.C für KKI/KWG/KKG)**
Specification at E.ON in the field of nuclear ventilation (IS 2353 Revision 0 for KBR/KKU and KS D 7051/50 Revision C for KKI/KWG/KKG)
Arno Hentschel, E.ON Kernkraft GmbH, Hannover

15.45 – 16.45 **Live-Acts in der Forschungs-&-Entwicklungsabteilung der Caverion Deutschland GmbH**

- **Modell der Luftführung beim Rückbau** Jörg Kuse, Energiewerke Nord GmbH
- **Mobile Einrichtungen zur Lüftungstechnik beim Rückbau** Claus Schweinheim
- **Filtersysteme im Ventingfall** Reinhold Göttgens

Live-Act in the R&D department of Caverion Deutschland GmbH

- Model of airflow during decommissioning
- Mobile equipment for ventilation during decommissioning
- Filter systems for venting of containment

19.00 **Bus-Transfer vom Hotel zum Abendprogramm**
Transfer by bus from hotel to evening program

19.00 – 23.00 **Abendprogramm: Abendessen (Rücktransfer zu den Hotels um 22.00 Uhr und 23.00 Uhr)**
Evening program: Dinner
(Transfer back to the hotels at 22.00 h and 23.00 h)





Freitag, 09.05.2014
Friday, May 09th, 2014

- 09.00 – 09.45** **Design von Lüftungssystemen und deren Komponenten für den EPR™ in Bezug auf die EUR (EUROPEAN UTILITY REQUIREMENTS FOR LWR NUCLEAR POWER PLANTS) – Einblick in die Besonderheiten der Lüftungssystemauslegung für neu zu errichtende Kernkraftwerke unter Beachtung aktueller Sicherheitsanforderungen** | Design of ventilation systems and its components for EPR™ in terms of EUR (EUROPEAN UTILITY REQUIREMENTS FOR LWR NUCLEAR POWER PLANTS) – A look at characteristic features of designing ventilation systems for new nuclear power plants with respect to latest safety requirements
Christof da Silva Weber, AREVA GmbH, Erlangen
- 09.45 – 10.30** **Überblick über die Voraussetzungen des ASME-Codes (ASME IX; ASME III; ASME-AG1) – Qualifizierung eines europäischen Lieferanten** | Overview of requirements of ASME code (ASME IX; ASME III; ASME-AG1) – Qualification of an european supplier
Michael Dey, TÜV Süd Industrie Service GmbH, München
- 10.30 – 10.45** **Kaffeepause** | Coffee break
- 10.45 – 11.30** **Druckentlastung des Reaktorcontainments mit Hilfe der Trockenfiltermethode (DFM)** | Pressure release of reactor containment by using the Dry Filter Method (DFM)
Susan Baier, Westinghouse Electric Company, Cranberry (USA)
- 11.30 – 12.15** **Innovatives Molekularsieb für die Abscheidung organischen Jods bei neuen und bestehenden Ventingfiltersystemen** | Innovative molecular sieve for organic iodine retention in new and existing containment filtered vent installations
Lars Paulsson, Westinghouse Electric Sweden, Västerås, Schweden
- 12.15 – 13.00** **Mittagsimbiss** | Quick lunch
- 13.00 – 13.45** **Wiederkehrende Prüfung von Aktivkohle für Kernkraftwerke, Messung von Abscheidegraden für Zeolith-Material sowie generelle Akkreditierung eines Prüflabors** | Periodic tests of activated carbon for nuclear power plants, measurement of separation efficiency for zeolith material and also general accreditation of a testing laboratory
Rainer Butz, TÜV Süd Energietechnik GmbH Baden-Württemberg, Mannheim
- 13.45 – 14.30** **Entwicklung eines Silber-Zeolithen für die Adsorption organischen und elementaren Iods** | Development of a silver zeolith for adsorption of organic and elemental iodine
Koji Endo, RASA Industries Ltd., Tokio, Japan / Dr. Peter Hausch, Krantz Filter- und Absperrsysteme



Veranstaltungsort Venue

Caverion Deutschland GmbH
Krantz Filter- und Absperrsysteme
Uersfeld 24
52072 Aachen, Germany



Unsere Hotелеmpfehlung Our Hotel Recommendation

Novotel Aachen City
Peterstraße 66
52062 Aachen, Germany
Tel./phone: +49 241 5159-0
H3557@accor.com

Ibis budget Aachen City
Schumacherstraße 12
52062 Aachen, Germany
Tel./phone: +49 241 997752-20
h8027@accor.com

Buchung unter:
Reservation reference:
„Caverion Teilnehmer“

Wir wünschen Ihnen eine angenehme Anreise.
We wish you a pleasant journey.



Krantz ist mit seiner über 100-jährigen Firmentradition Teil der Caverion. Mit über 18.000 Mitarbeitern weltweit und einem Umsatz von ca. 2,8 Mrd. Euro ist Caverion einer der führenden Anbieter für technische Gebäudeausrüstung, integriertes Facility Management und Energiespar-Contracting in Europa und kompetenter Partner für den gesamten Gebäudelebenszyklus an Ihrer Seite.

Founded over 100 years ago, Krantz is a part of Caverion. With over 18,000 employees worldwide and revenue totalling 2.8 billion euro, Caverion is one of the leading providers of building systems, integrated facility management and energy-efficient contracting in Europe and is therefore a highly skilled partner for the entire building life-cycle.



Caverion Deutschland GmbH
Krantz Filter- und Absperrsysteme

Uersfeld 24, 52072 Aachen, Germany

Tel.: +49 241 441-1

Fax: +49 241 441-500

info.filter@krantz.de

www.krantz.de

Eine Marke der Caverion



**Antwort bitte per Fax an +49 241 434-500
oder per E-Mail an info.filter@krantz.de**

**Internationales Kompetenzseminar
„Lüftungstechnische Anlagen in kerntechnischen Bereichen“
am 08. und 09. Mai 2014 in Aachen**

Hiermit melden wir uns verbindlich für die Teilnahme am Seminar „Lüftungstechnische Anlagen in kerntechnischen Bereichen“ am 08. und 09. Mai 2014 in Aachen an.

.....
Vor- und Zuname Teilnehmer 1

.....
Vor- und Zuname Teilnehmer 2

.....
Vor- und Zuname Teilnehmer 3

.....
Firma

.....
Umsatzsteuer-Identnummer des Unternehmens

.....
Straße, Hausnummer

.....
Postleitzahl, Ort, Land

.....
Telefonnummer

.....
E-Mail-Adresse

Über die Seminarkosten in Höhe von 490,00 EUR zzgl. gesetzlicher MwSt. pro Person erhalten wir unmittelbar nach unserer Anmeldung eine Rechnung.

.....
Abweichender Vor- und Zuname des Rechnungsempfängers

.....
Unsere Auftrags- oder Referenznummer

.....
Abweichende Rechnungsanschrift: Straße, Hausnummer

.....
Abweichende Rechnungsanschrift: Postleitzahl, Ort, Land

.....
Telefonnummer

.....
E-Mail-Adresse für Rechnungszustellung

.....
Datum

X

.....
Unterschrift

Die Verpflegung während des gesamten Seminars sowie das Abendessen am 08.05.2014 sind in den Seminarkosten enthalten. Wir weisen darauf hin, dass die Teilnehmerzahl aus organisatorischen Gründen auf 60 Teilnehmer begrenzt ist.

Stornierung: Für Anmeldungen, die bis 2 Wochen vor Veranstaltungsbeginn zurückgezogen werden, berechnen wir eine Bearbeitungsgebühr von 150,00 EUR zzgl. gesetzlicher MwSt. Für Stornierungen nach diesem Termin wird die volle Teilnahmegebühr berechnet.

Die Referenten halten ihre Vorträge in deutscher oder englischer Sprache. Alle Vorträge werden simultan in die jeweils andere Sprache übersetzt, dazu erhalten die Teilnehmer Kopfhörer. Die Seminarunterlagen enthalten die Präsentationsfolien der Referenten in beiden Sprachversionen.

Für den Inhalt der Vorträge sind die Referenten verantwortlich. Krantz behält sich Änderungen im Seminarablauf vor.



Veranstaltungsort:

Caverion Deutschland GmbH
Krantz Filter- und Absperrsysteme
Uersfeld 24
52072 Aachen



Ansprechpartner:

Melissa Peljto
melissa.peljto@krantz.de
Tel.: +49 241 441-490
Fax: +49 241 434-500



**Answer to Fax: +49 241 434-500 or by
Email to info.filter@krantz.de**

**International Competence Seminar
“HVAC Systems in Nuclear Facilities“
from May 08th to 09th, 2014, in Aachen**

We submit our firm registration for the seminar „HVAC Systems in Nuclear Facilities“ from May 08th to 09th, 2014, in Aachen:

.....
First name and surname of participant 1

.....
First name and surname of participant 2

.....
First name and surname of participant 3

.....
Company name

.....
VAT-ID no. of the company

.....
Street, no.

.....
Postal code, city, country

.....
Phone

.....
Email

We will get an invoice with the amount of 490,00 EUR plus 19% VAT after our application.

.....
First name and name of invoice recipient (if different)

.....
Our order or reference no.

.....
Billing address: street, no.(if different)

.....
Billing address: postal code, city, country (if different)

.....
Phone (if different)

.....
Email for sending of invoice

.....
Date

X

.....
Signature

Catering during seminar and dinner on May 8th, 2014, are included in the costs of the seminar. We would like to point out that the number of participants is limited to 60 due to organizational reasons.

Cancellation: For applications withdrawn until 2 weeks before the seminar we will charge a handling fee of 150,00 EUR plus 19% VAT. For cancellations after this date we will charge the total seminar fee.

The lectures will be held by the speakers either in English or German language. All presentations will be translated simultaneously, the participants will get earphones. The seminar documents will consist of the presentation slides of the speakers in both languages. The speakers are responsible for the content of their presentations. Krantz reserves changes in the program of the seminar.



Venue:

Caverion Deutschland GmbH
Krantz Filter- und Absperrsysteme
Uersfeld 24
52072 Aachen, Germany



Contact person:

Melissa Peljto
melissa.peljto@krantz.de
Phone: +49 241 441-490
Fax: +49 241 434-500